



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어)	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,첫 목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	첫 목요일
	오후 7:30 미사 후
고해성사	미사 20분전
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432(신부님)	
(310) 218-8282(수녀님)	
혼인성사	6개월전 신청
유아세례	1개월전 신청
병자영성체	둘째,넷째 수요일

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)
☎ (310) 326-4350 Ext100
FAX (310) 326-4360
주임신부: 심원택 토마스
Ext 106
전교수녀: 이향미 아마다오
Ext 102
종신부제: 최영신 프란치스코
☎(213) 637-9000
평협회장: 최기남 야고보
☎(310) 569-3940
연령회: ☎(310) 569-3940
빈첸시오회 ☎(323) 833-6436

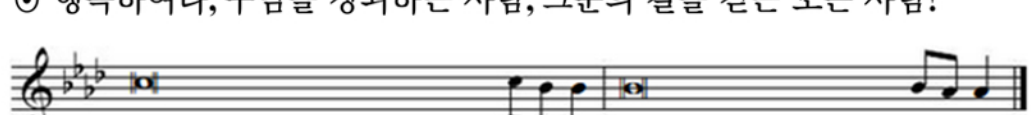
사무실 업무시간안내

주 일: 8:00 ~ 5:00
월, 화: 휴 무
수요일: 9:30~12:30, 1:30~7:30
목요일: 9:00~12:30, 1:30~7:00
금요일: 9:00~13:00 담음
토요일: 9:30~12:30, 1:30~7:00

오늘의 전례

제 1독서 집회서 (Sirach) 3:2-6, 12 - 14

화답송 ○ 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람!



○ 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람! 네 손으로
벌어 내가 먹으리니, 너는 행복하여라, 너는 복을 받으리라. . ○

○ 너의 집 안방에 있는 아내는, 풍성한 포도나무 같고, 너의 밥상에 둘러앉은
아들들은, 올리브 나무 햇손 같구나. . ○

○ 보라, 주님을 경외하는 사람은, 이렇듯 복을 받으리라. 주님은 시온에서 너
에게 복을 내리시리라. 너는 한평생 모든 날에 예루살렘의 번영을 보리라. ○

제 2독서 콜로새서 (Colossians) 3:12-21

복음 ○ 알렐루야.

환호송 ○ 그리스도의 평화가 너희 마음을 다스리게 하여라. 그리스도의 말씀이
너희 가운데에 풍성히 머무르게 하여라 ○

복음 마태 (Matthew) 2:13-15, 19-23

영성체송 우리 하느님이 세상에 나타나시어, 사람들과 함께 사셨네

전례성가	시작	봉헌	성체	파견
아침	101	259	306	146
주일 11:00	101	269	276	147

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skcc@sbcglobal.net



복음묵상

한 가정의 행복은 하느님의 선물이므로 가정의 일원들에게 헌신과 애정이
요구됩니다. 이러한 행복은 서로를 사랑으로 감싸 줄 때 충만해집니다. 모든
이의 공동 선을 위한 헌신은 하느님에게서 오는 행복의 조건입니다.

오늘 복음에서는 아기와 그 어머니의 목숨을 살리고자 전적으로 자신을
희생하는 요셉의 이야기를 들려줍니다. 동방 박사들에게서 메시아의 탄생
이야기를 들은 헤로데 임금은 베들레헨과 그 인근에 있는 두 살 이하의 사내
아이를 모조리 죽입니다.

예수님에게도 그런 위험이 닥쳐오자 주님께서 요셉에게 말씀하십니다.
“일어나 아기와 그 어머니를 데리고 이집트로 피신하여, 내가 너에게 일러
줄 때까지 거기에 있어라.”요셉은 일어나 어떤 질문도 하지 않고 밤에 아기와
그 어머니를 데리고 서둘러 피신합니다. 부리나케 떠나면서 그동안 공들
여 쌓은 성과와 집과 친구들을 모두 버립니다.

그의 행복은 아기와 그 어머니를 안전하게 보호하는 데 있기 때문입니다.
그는 헤로데의 아들이 다스리는 유다로 들어가지 않고 갈릴래아의 작은 고
을, 나자렛으로 갑니다. 요셉의 태도는 하느님의 부성에 대한 반영과 동참을
나타냅니다. 하느님께서 아기와 그 어머니를 참으로 걱정하시고 천사를
보내시어 요셉에게 해야 할 일을 일러 주십니다.

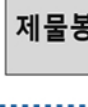
요셉의 배려는 하느님의 배려를 가리킵니다. 하느님에게서 그를 사랑하는
마음이 흘러나오고 요셉의 가정은 그분의 인도를 받습니다.가정에서 애정이
이기적으로 변하면 나쁜 감정과 관계 때문에 불목이 가정을 지배합니다.
우리는 자기 자신에만 관심을 가질 것이 아니라 요셉이 아기와 그 어머니와
함께하였던 것처럼, 가장 힘없는 이들, 가장 작은 이들, 가장 소홀히 한 이들
에게 더 많은 관심을 기울여야 합니다.

- 안봉환 스테파노 신부 / 매일미사 12월호 -



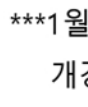
전례봉사자

이번주	토요미사	아침미사	낮미사	다음주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	최태훈 아오스딩	송인선 안젤라	정광미 프란체스카	해설자	유지아 클라라	송인선 안젤라	이재용 안드레아
제1독서	김금자 데레사	한경숙 안나	신중철 아브라함	제1독서	박진수 스테파노	김교복 레오	정인욱 아오스딩
제2독서	김인경 유스티나	박혜경 레나타	강혜원 아네스	제2독서	송인선 안젤라	김금자 데레사	정명모 마리아
제물봉헌			토남 1,2반	제물봉헌			토북 1,2반



본당 소식

- 송년의 밤 미사**
12월 31일, 화요일 밤 11시
- 신년미사 (천주의 성모마리아 대축일) 미사**
2020년 1월 1일 수요일, 오전 10시
- 1월 2일, 목요일 저녁미사 후 성시간 있습니다.
- 1월 4일, 토요일 신심미사 오전 9시30분
- 사회복지분과 상담소 운영 :**
매월 첫째, 둘째 주 아침 7시30분 미사 후
11시 미사 전 30분, 친교장 / 예약 없이 상담가능.
문의 : 이정훈 안젤로, 310-908-8823
- 주일학교 1월 4일 Youth Day**
일시 : 2020년 1월 4일, 토요일 (8am - 6pm)
대상 : 고등부 학생
장소 : 오렌지 교구 그리스도 주교좌 성당
- 주일학교 2학기 개학 2020년 1월 5일.
- 성서 40주간 야간 수업반 사전 신청안내**
* 2020년 2월 13일부터 매주 화요일 저녁미사 후에
시작하는 성서 40주간 야간 반을 모집합니다.
** 사전 신청은 1월 15일까지 받습니다.
반을 개설하기 위한 최소 인원은 20명입니다.
(신청인이 20명 이하인 경우, 반 개설 취소)
***1월 15일 신청마감일 까지 인원이 채워져
개강이 확정되면 이후 추가 신청도 가능합니다.



남가주 소식

- 가톨릭 방송 안내**
라디오 방송: 주일 오전 6시-오전8시
우리방송 AM 1230
웹 사이트: www.kcbcsa.org



미사지향

토요저녁	(연) 손 석 스테파노, 이옥자 엘리사벳 & 윤태경 베드로, 최경화 스테파노 (생) 김병진 마르티노 & 박지연 요안나 가정, 오용 야고보 & 오승희 로사 가정, 최인덕 마리아, 김지수 보나, 신우진 & 김지혜 크리스티나 가정
아침미사	백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사
학생미사	(연) (생)
주일	(연) 고준희 제임스, 권정 요셉 & 권마리아, 김만유 루시아, 김복남 마리아 & 김차옥 요셉, 김복순 엘리자베스, 김선재 바오로, 김진엽 마리아, 박금례 소와 데레사, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 손석 스테파노, 안병무, 유무서, 안준환 마카엘, 안옥영혼을 위하여 이광희 루시아, 이상업 닷 및 이을순 마리아, 이종갑 부르노, 장영진 안토니오,, 현시영 요셉, 홍인표 베드로
낮 미사	(생) 권바오로 & 권세실리아 가정, 김옥찬 수산나, 오신재 메히틸다, 윤선희 로사, 김현정 헬레나, 박광식 바오로 & 박정희 마리아 가정, 박진수 스테파노 가정, 박현주 카타리나 가정, 박홍용 요셉, 신인숙 오틸리아 가정, 오세원 & 오루시아의 대자녀들, 오충섭 라파엘, 윤안토니오 & 세라피나 대자녀들, 이영택 사제, 토렌스 북구역 가정



교우 업소록

주부 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, valueaddition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르티노
TOUS les JOURS Fresh bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE#01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 택시 대기 ☎(310)516-8282 조셉 홍
코코 호도 과자 "코코와 사랑으로 만든 호도과자" 마음을 전달하세요. -오 켈라 - COCOHODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875	로이 박 주택용자전문 DRE# 01239590 · NMLS#340946 주택구입 용자 / 상업용 용자 / 정부용자 ☎ (310)613-5995	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 장래플랜 / 장래보험 / 공원외지매 시니어메디케어건강보험(65+) / 건강보험 /여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0G67882 Jay Lee(안셀모)	한국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 DRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상수 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통계케어
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박개순 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다목적 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Hwy. (Torrance H-mart내) 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 ☎ 818-522-2933 NMLS #1762201/DRE #2072543
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실,부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310)-6343	로미타 양로 보건 센터 가주정부에서 메디컬 환자분에게 제공되는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메디 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)